



Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la
Recherche Scientifique
Université Chadli Ben Djedid-El Tarf
Faculté des Sciences Economiques et
Commerciales et Sciences de Gestion

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي
جامعة الشاذلي بن جديد - الطارف
كلية العلوم الاقتصادية و التجارية و علوم التسيير

الطارف في:/...../2014

الرقم:/ج ط /ك ع أ /ع ك/2014

اتفاقية تعاون علمي و بيداغوجي

بين

جامعة الشاذلي بن جديد الطارف

التي يمثلها الاستاذ الدكتور: رشيد سياب

مدير الجامعة

من جهة:

و

مدير الوكالة الوطنية لتطوير الاستثمار الطارف

التي يمثلها السيد: سليمان بن شريف

من جهة ثانية

في إطار تفتح الجامعة على محيطها الاجتماعي و الاقتصادي و تكريسا لمشروع سيادة
رئيس الجمهورية القاضي بإدماج اكبر عدد من خريجي الجامعات في عالم الشغل و بناءا على
مراسلة وزير العمل و الضمان الاجتماعي المؤرخة في 2011/03/15 تحت رقم 52/ و
المجسدة لهذا المشروع و لتحقيق الأهداف المنشودة يلتزم الطرفان بما يلي:

المادة 1:

الهدف الذي تتمحور حوله هذه الاتفاقية هو:

- وضع تحت تصرف الطلبة اكبر قدر ممكن من المعلومات حول نشاط المؤسسة.
- استقبال الطلبة ، في حدود الإمكانيات المتاحة، تيسير إجراء تربصات قصيرة المدى و توجيههم خلال إعداد مذكرات التخرج.
- إقامة نوات دورية من تنشيط أساتذة الكلية و خبراء ينتمون إلى مؤسستكم و ترقية إلى ملتقيات وطنية و دولية و تثمين نتائجها و توصياتها.

المادة 2:

يتم استقبال الطلبة وفق الشروط التالية:

- التزام الطلبة بالترتيبات المعمول بها في المؤسسة المستقبلية واحترام النظام الداخلي
- التزام الطلبة باحترام المواعيد و الأوقات التي تحددها المؤسسة المستقبلية.
- الحفاظ على الأسرار المهنية و سمعة المؤسسة المستقبلية.

المادة 3:

- إدراج اسم المؤسسة المستقبلية ضمن المذكرات و الأطروحات و إخضاع إصدار و نشر نتائج تلك الدراسات البحثية المحصل عليها في إطار هذه الاتفاقية إلى موافقة الطرفين.

Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la
Recherche Scientifique
Université Chadli Ben Djedid-El Tarf
Faculté des Sciences Economiques et
Commerciales et Sciences de Gestion

وزارة التعليم العالي و البحث العلمي
جامعة الشاذلي بن جديد - الطارف
كلية العلوم الاقتصادية و التجارية و علوم التسيير

المادة 4:

مدة الاتفاقية محددة (05) سنوات انطلاقا من تاريخ إمضاءها من الطرفين وقابلة للتجديد.

مدير الوكالة الوطنية لتطوير الاستثمار

مدير جامعة الشاذلي بن جديد

عن المدير العام وبالتفويض منه
المدير الشريك الوحيد غير المركزي
الطارف (الطارف)
سليمان بن الشريف



الأستاذ الدكتور: رشيد سياب
الطارف

04 MARS 2015